

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

G/AG/N/JPN/82

6 juin 2003

(03-2953)

Comité de l'agriculture

Original: anglais

NOTIFICATION

La délégation du **Japon** a fait parvenir au Secrétariat, le 5 juin 2003, la notification ci-après concernant les importations qui ont fait l'objet de contingents tarifaires et autres pendant l'exercice financier **2001 (tableau MA:2)**.

Tableau MA:2

ACCÈS AUX MARCHÉS: Japon

PÉRIODE CONSIDÉRÉE: exercice financier 2001

Listes concernant les engagements en matière de contingents tarifaires et autres

Désignation des produits	Numéro(s) du tarif compris dans la désignation des produits		Montant du contingent tarifaire pour la période en question (tonnes)	Importations dans les limites du contingent au cours de la période (tonnes)
(d'après la section I-B (ou I-A) de la Partie I de la Liste)	(d'après la section I-B (ou I-A) de la Partie I de la Liste)		(d'après la section I-B (ou I-A) de la Partie I de la Liste)	
1	2		3	4
Lait écrémé en poudre pour le déjeuner dans les écoles	0402.10.211		7 264	3 196
	0402.21.211			
Lait écrémé en poudre utilisé à d'autres fins	0402.10.121	0402.21.216	85 878	38 193
	0402.10.216	0402.21.222		
	0402.10.222	0402.29.220		
Lait concentré non sucré	0402.91.121		1 585	1 354
	0402.91.210			
Lactosérum et lactosérum modifié pour l'alimentation des animaux	0404.10.131	0404.10.171	45 000	25 303
	0404.10.141	0404.10.181		
Préparations de lactosérum pour l'alimentation des nourrissons	0404.10.142	0404.90.126	25 000	12 016
	0404.10.182	0404.90.136		
	0404.90.116			
Beurre et huile butyrique	0405.10.121	0405.90.221	1 873	197
	0405.10.221			
Lactosérum concentré minéralisé	0404.10.121	0404.10.161	14 000	5 193
	0404.10.122	0404.10.162		
Préparations de graisses comestibles	2106.90.121		18 977	18 933
	2106.90.122			

1	2	3	4
Autres produits laitiers d'utilisation courante	0401.10.110	1806.20.311	133 940
	0401.20.110	1806.90.311	(équivalent lait entier)
	0401.30.111	1901.10.111	
	0401.30.121	1901.10.121	
	0403.10.110	1901.20.111	
	0403.10.120	1901.20.116	
	0403.90.116	1901.90.131	
	0403.90.117	1901.90.136	
	0403.90.126	2101.12.231	
	0403.90.127	2101.12.236	
	0403.90.136	2101.20.231	
	0403.90.137	2101.20.236	
	0404.90.111	2106.10.120	
	0404.90.117	2106.10.130	
	0404.90.121	2106.90.111	
	0404.90.127	2106.90.112	
	0404.90.131	2106.90.124	
	0404.90.137	2106.90.125	
Certains produits laitiers d'utilisation courante	0402.10.110	0403.90.121	137 202
	0402.10.221	0403.90.122	(équivalent lait entier)
	0402.21.111	0403.90.131	
	0402.21.121	0403.90.132	
	0402.21.221	0404.10.111	
	0402.29.111	0404.10.119	
	0402.29.121	0404.10.151	
	0402.29.211	0404.10.159	
	0402.99.121	0405.10.110	
	0402.99.210	0405.10.210	
	0403.90.111	0405.20.010	
	0403.90.112	0405.90.110	
Légumes à cosse secs		0405.90.210	
	0713.10.221	0713.39.221	120 000
	0713.32.010	0713.39.226	
	0713.33.221	0713.50.221	
		0713.90.221	

1	2	3	4
Froment (blé), méteil, triticales et leurs produits transformés	1001.10.010 1001.90.011 1001.90.016 1001.90.019 1008.90.021 1101.00.011 1101.00.091 1102.90.210 1103.11.010 1103.19.210 1103.21.010 1103.29.410	1104.19.111 1104.19.121 1104.29.111 1104.29.121 1108.11.010 1901.20.131 1901.20.151 1901.90.151 1901.90.171 1904.10.221 1904.20.221 1904.90.210 2106.90.214	5 740 000 (base blé)
Orge et produits transformés à base d'orge	1003.00.011 1003.00.019 1102.90.110 1103.19.110 1103.29.310 1104.11.010 1104.21.010	1901.20.141 1901.90.161 1904.10.231 1904.20.231 1904.90.310 2106.90.216	1 369 000 (base orge)
Riz et produits transformés et/ou préparés à base de riz Voir la note générale 3	1006.10.010 1006.20.010 1006.30.010 1006.40.010 1102.30.010 1103.14.010 1103.29.250 1104.19.250 1104.29.250	1901.20.122 1901.20.162 1901.90.142 1901.90.587 1904.10.211 1904.20.211 1904.90.120 2106.90.517	682 200 (base riz blanchi)
Amidons et féculles, inuline et préparations à base d'amidons et de féculles	1108.12.010 1108.12.020 1108.13.010 1108.13.020 1108.14.010 1108.14.020 1108.19.011 1108.19.012	1108.19.091 1108.19.092 1108.20.010 1901.20.156 1901.20.157 1901.90.176 1901.90.177	157 000
Arachides	1202.10.091 1202.20.091		75 000

1	2	3	4
Tubercules d'amorphophalle	1212.99.110	267 (base tranche sèche)	152 (base tranche sèche)
Cocons de vers à soie et soie grège	5001.00.010 5002.00.211 5002.00.212	5002.00.213 5002.00.216 5002.00.217	798 (base soie grège) 162 (base soie grège)

Notes générales:

1. Les numéros figurant dans la colonne 2 sont ceux qui étaient en vigueur au 1^{er} avril 2000.
2. Sources des données présentées dans la colonne 4 (sauf pour "Certains produits laitiers d'utilisation courante", "Froment (blé), méteil, triticale et leurs produits transformés" et "Riz et produits transformés et/ou préparés à base de riz"): "Statistiques japonaises du commerce".
3. Sources des données présentées dans la colonne 4 ("Certains produits laitiers d'utilisation courante"): "Office de l'agriculture et de l'élevage" et "Statistiques japonaises du commerce".
4. Sources des données présentées dans la colonne 4 ("Froment (blé), méteil, triticale et leurs produits transformés", "Orge et produits transformés à base d'orge" et "Riz et produits transformés et/ou préparés à base de riz"): "Office de contrôle des produits alimentaires" et "Statistiques japonaises du commerce".
5. Du fait d'infractions courantes à la Loi sur l'hygiène alimentaire en ce qui concerne le conteneur de riz utilisé par les pays exportateurs vers la fin de l'exercice financier, les quantités dont l'importation a été repoussée de quelques mois après la fin de l'exercice figurent à la colonne 4 de "Riz et produits transformés et/ou préparés à base de riz".
6. Le "lait en poudre" et le "lait condensé" inscrits dans la liste ne sont pas pris en compte dans la notification, car les systèmes de contingents tarifaires ne s'y appliquent pas. L'on peut introduire ces produits au Japon dans le cadre du système de la zone *Hozei* (voir la note ci-après), sans acquitter les droits de douane imposés ni présenter les certificats requis, pour autant que ces produits soient consommés à bord de navires ou d'avions de lignes internationales, comme cela est indiqué dans les notes de la Section I-B de la Partie I de la Liste. Les statistiques d'importation pour ces produits dans le cadre du système de la zone *Hozei* ne sont pas disponibles.

(Note) La zone *Hozei* est la zone dans laquelle la perception de droits de douane à l'importation fait temporairement l'objet de réserves.